

**STIPENDIUM FÜR DEMONSTRATOR
BEWERBUNGSFORMULAR
Für Pharmaziestudenten
Studienjahr 2023/2024
TJSz 20/A.§ (3)**

Angaben des Instituts/Lehrstuhls:

Name der Universität/Fakultät: Semmelweis Universität

Name des Instituts/Lehrstuhls: Institut für Fachsprachen

Anschrift des Instituts/Lehrstuhls: Budapest, Ferenc tér 15, 1094

Angaben zum Auftrag des Demonstrators**Themenbereich/Name des Kurses:**

- im ungarischen Studiengang auf Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Russisch oder Spanisch unterrichtete pharmazeutische Fachsprachkurse,
- im deutschen Studiengang auf Ungarisch unterrichtete pharmazeutische Fachsprachkurse,
- einen pharmazeutischen Terminologie-Kurs.

Erfüllende Aufgaben:

sie...

- * unterstützen Fachsprachlehrerinnen und Fachsprachlehrer bei der Vorbereitung von Sprachkursen und Forschungsarbeiten;
- * sammeln und organisieren authentisches Material für den Fachsprachunterricht;
- * erstellen thematische Glossare;
- * digitalisieren und verarbeiten medizinische Akten;
- * beteiligen sich an der Zusammenstellung von Terminologie-Datenbanken;
- * wirken bei der Vorbereitung von wissenschaftlichen Arbeiten, schriftlichen und mündlichen Prüfungen sowie bei der Aufsicht über die schriftlichen Prüfungen mit;
- * wirken auch als Simulationspatientinnen und -patienten mit, die den Fremdsprachenlehrerinnen und -lehrern helfen, fachsprachliche Situationen authentisch zu simulieren und die patientenorientierte Kommunikation der Diagnose für ungarische und ausländische Studierende zu üben (Fachsprachunterricht auf Ungarisch und in den modernen Sprachen).

Es gibt noch die Möglichkeiten der Organisation von Sprachclubs mit Hilfe der Studierendenselbstverwaltung, der Vorbereitung von Unterrichtsmaterialien unter Aufsicht unserer Dozentinnen und Dozenten, der Durchführung regelmäßiger Sprachclubs (nur für Bewerber für Sprachclubs).

Andere Anforderungen:

- a) Die Bewerberin/der Bewerber hat in den zwei vorangegangenen Semestern mindestens einen guten Notendurchschnitt (3,51) erreicht.
- b) Fachsprachunterricht auf Ungarisch und in modernen Sprachen: Sie/er ist

Muttersprachlerin oder Muttersprachler der betreffenden Sprache oder spricht die Sprache auf einem fortgeschrittenen Niveau. Der Besuch von Fachsprachenkursen (Fachsprache I-IV, Profex-Vorbereitungskurs I-II) und eine sehr gute Note sind von Vorteil.

c) Terminologie: Sie/er hat Latein I und Latein II (vor 2019)/ Medizinische und Fachmedizinische Terminologie (ab 2019) mit einem Notendurchschnitt von 4,5 abgeschlossen; eine Platzierung im akademischen Fachwettbewerb Latein/Terminologie oder ein Ergebnis über 80 % sind von Vorteil.

d) Moderne Sprachen: Sie/er hat ein hohes Niveau an Kenntnissen in einer bestimmten Fachsprache;

Terminologie: Sie/er ist mit der anatomischen und klinischen Terminologie vertraut.

e) Sie/er ist ein gutes Vorbild und möchte in einer lebendigen und aktiven Gemeinschaft mitwirken.

Daten der Bewerbung	
Frist der Aufforderung zur Einreichung von Bewerbungen: 19. Mai 2023	
Bewerbungsfrist für Studierenden (zum Institut/Lehrstuhl): 07. Juli 2023	
Frist für die Einreichung vom Institut/Lehrstuhl eingestuften Bewerbungen: 28. Juli 2023	
Entscheidungsfrist (von der Fakultät): 25. August 2023	
Dauer des andat: 1 Semester	2 Semester*
Beschäftigungszeit/Monat:	max.30 Std/Monat**
Höhe des Stipendiums:	80.000 HUF/Semester

*Bitte das passende zu unterstreichen!

** Die Anzahl der Kontaktstunden pro Monat darf nicht 50 Std überschreiten!

Datum:

P.H.



Leiter des Instituts, Lehrstuhls